



Control Circuit Transformer Transformador de control Transformateur du circuit de contrôle

Class / Clase / Classe	Type / Tipo / Type
9070	TF

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

This bulletin contains installation and wiring instructions for the Class 9070TF100 control circuit transformer for use with Class 8538 and 8539 NEMA Size 0, 1, and 2 combination motor controllers by affixing the transformer to the control panel inside the enclosure.

Hardware Supplied by the Installer

- Wires for L1, L2, Com, and ground, if used.
- Two 1-1/2 x 13/32 in. Class CC, rejection type, 600 V maximum, timedelay fuses (Bussmann Type FNQ-R or equivalent) are required on the primary side of the transformer.
- One 1-1/2 x 13/32 in. non-rejection type fuse (Bussmann Type FNQ or equivalent) is required on the secondary side of the transformer.

Size the primary and secondary fuses according to Table 1 on page 2.

Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación y alambrado para el transformador de control clase 9070TF100 para su uso con los controladores de motores combinados clases 8538 y 8539, tamaños NEMA 0, 1 y 2 mediante la colocación del transformador en el tablero de control en el interior del gabinete.

Herrajes provistos por el encargado de la instalación

- Conductores para L1, L2, Com y tierra, si se utilizan.
- Dos fusibles clase CC de retardo de tiempo, de 600 V máximo, tipo rechazo, de 1-1/2 x 13/32 pulg (Bussmann tipo FNQ-R o uno equivalente) se requieren en el lado del primario del transformador.
- Un fusible tipo sin rechazo, de 1-1/2 x 13/32 pulg (Bussmann tipo FNQ o uno equivalente) se requiere en el lado del secundario del transformador.

Elija el tamaño adecuado de los fusibles primario y secundario según la información proporcionada en la tabla 1, en la página 2.

Introduction

Ce bulletin contient les directives d'installation et de câblage pour le transformateur du circuit de contrôle, classe 9070TF100, pour une utilisation avec les commandes de moteurs combinées NEMA tailles 0, 1 et 2, classes 8538 et 8539, en fixant le transformateur au panneau de contrôle à l'intérieur du coffret.

Quincaillerie fournie par l'installateur

- Fils pour L1, L2, Com et terre, le cas échéant.
- Deux fusibles temporisés de 1-1/2 x 13/32 po, classe CC, de type réjection, 600 V maximum (Bussmann type FNQ-R ou équivalent) sont requis sur le côté primaire du transformateur.
- Un fusible de 1-1/2 x 13/32 po de type non-réjection (Bussmann type FNQ ou équivalent) est requis sur le côté secondaire du transformateur.

Choisir les fusibles du primaire et du secondaire selon le tableau 1 à la page 2.

Table / Tabla / Tableau 1 : Recommended Fuse Size / Tamaño de fusible recomendado / Calibre de fusible recommandé

V~	Max. Fuse Size / Tamaño máximo de fusible / Calibre de fusible max.	Recommended Fuse Size / Tamaño de fusible recomendado / Calibre de fusible recommandé
Primary / Primario / Primaire [1]		
208	1.20 A / 1,20 A	1 A
240	1.04 A / 1,04 A	1 A
480	0.52 A / 0,52 A	0.5 A / 0,5 A
Secondary / Secundario / Secondaire [2]		
120	1.39 A / 1,39 A	1.25 A / 1,25 A

[1] Max. fuse size according to the 250% rule of NEC 450.3. / Tamaño máximo del fusible según la regla del 250% especificada en la norma 450.3 del NEC, NOM-001-SEDE. / Calibre de fusible max. selon la règle de 250 % du NEC 450.3 (Code national de l'électricité des É.-U.).

[2] Max. fuse size according to the 167% rule of NEC 450.3. / Tamaño máximo del fusible según la regla del 167% especificada en la norma 450.3 del NEC, NOM-001-SEDE. / Calibre de fusible max. selon la règle de 167 % du NEC 450.3 (É.-U.).

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside the equipment.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Verify that all overcurrent protective devices, conductors, and other circuit elements have been correctly selected for the application and comply with applicable electrical code requirements.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Solamente el personal eléctrico calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Verifique que todos los dispositivos de protección contra sobrecorrientes, conductores y demás elementos de circuito hayan sido correctamente seleccionados para la aplicación y que cumplan con los requisitos de los códigos eléctricos correspondientes.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLATS D'ARC

- Coupez toutes les alimentations avant d'y travailler.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de protection contre les surintensités, conducteurs et autres éléments du circuit ont été sélectionnés correctement pour l'application et sont conformes aux exigences du code de l'électricité en vigueur.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Installation

To install the transformer into a combination starter (refer to Figures 1 and 2):

1. Position the transformer backpan assembly on the control panel as shown in Figures 1 and 2.
2. For NEMA Size 0 and 1 starters (Figure 1), secure the transformer backpan assembly to the control panel with two #8-32 x 3/8 in. screws at locations A.
3. For NEMA Size 2 starters (Figure 2), secure the transformer mounting plate to the control panel with four #8-32 x 3/8 in. screws at location A.
4. Wire the starter according to the diagram in Figure 3 on page 4.
5. Torque the #8-32 screws to 17–21 lb-in (1.9–2.4 N•m).
Torque the #10-24 screws to 30–38 lb-in (3.4–4.3 N•m).

Instalación

Para instalar el transformador en un arrancador combinado (consulte las figuras 1 y 2):

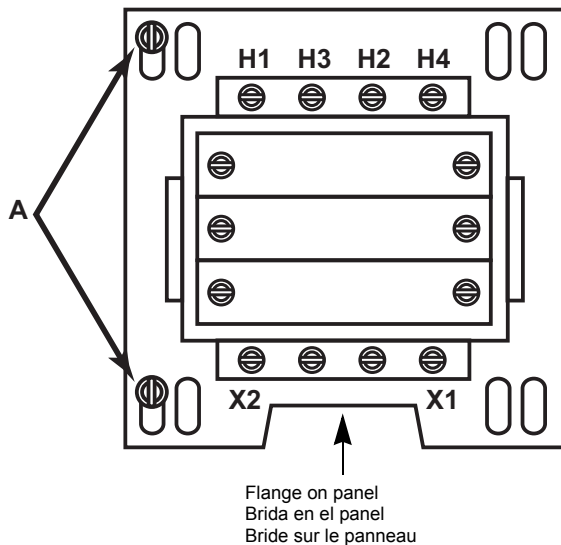
1. Coloque el ensamble de panel posterior del transformador en el tablero de control de la manera mostrada en las figuras 1 y 2.
2. Para los arrancadores NEMA tamaños 0 y 1 (figura 1), sujete el ensamble de panel posterior del transformador al tablero de control utilizando dos tornillos de 8-32 x 3/8 en las ubicaciones marcadas A.
3. Para los arrancadores NEMA tamaño 2 (figura 2), sujete la placa de montaje del transformador al tablero de control utilizando cuatro tornillos de 8-32 x 3/8 en la ubicación marcada A.
4. Conecte los cables del arrancador según el diagrama en la figura 3, página 4.
5. Apriete los tornillos de 8-32 de 1,9 a 2,4 N•m (17 a 21 lbs-pulg).
Apriete los tornillos de 10-24 de 3,4 a 4,3 N•m (30 a 38 lbs-pulg).

Installation

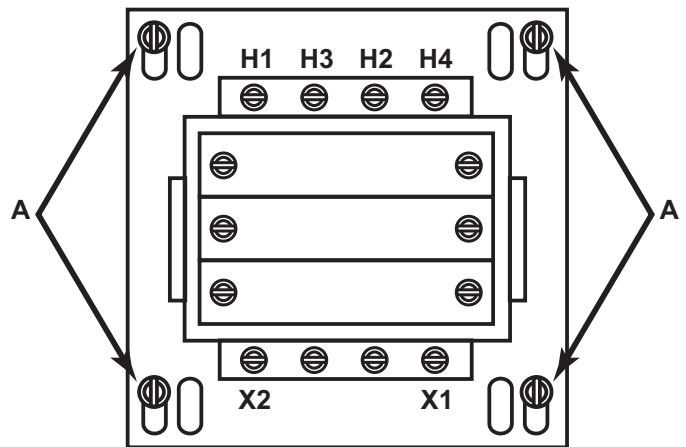
Pour installer le transformateur dans un démarreur combiné (voir les figures 1 et 2) :

1. Placer l'assemblage de panneau arrière du transformateur sur le panneau de contrôle comme indiqué dans les figures 1 et 2.
2. Pour les démarreurs NEMA tailles 0 et 1 (figure 1), fixer l'assemblage de panneau arrière du transformateur au panneau de contrôle à l'aide de deux vis n° 8-32 x 3/8 po aux points A.
3. Pour les démarreurs NEMA taille 2 (figure 2), fixer la plaque de montage du transformateur au panneau de contrôle à l'aide de quatre vis n° 8-32 x 3/8 po au point A.
4. Câbler le démarreur selon le schéma de la figure 3 à la page 4.
5. Serrer les vis n° 8-32 au couple de 1,9 à 2,4 N•m (17 à 21 lb-po).
Serrer les vis n° 10-24 au couple de 3,4 à 4,3 N•m (30 à 38 lb-po).

**FIG. 1 : Backpan, NEMA Size 0 and 1 /
Panel posterior, NEMA tamaños 0 y 1 /
Panneau arrière, NEMA tailles 0 et 1**

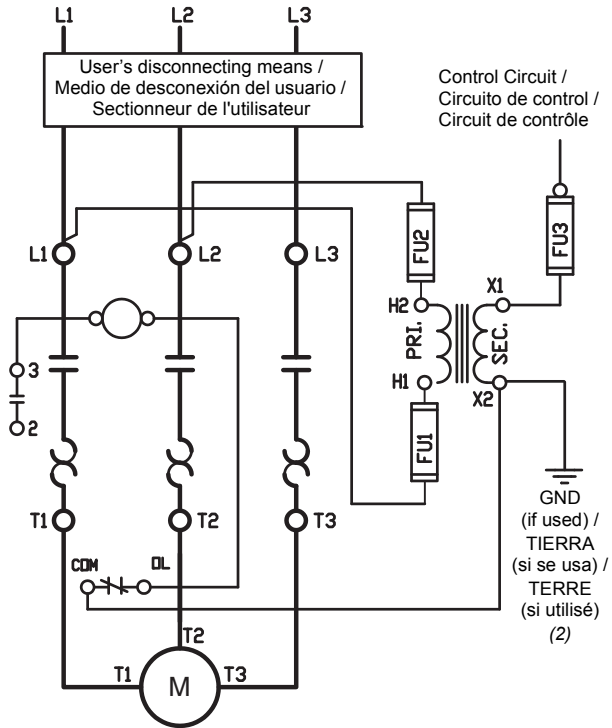


**FIG. 2 : Backpan, NEMA Size 2 /
Panel posterior, NEMA tamaño 2 /
Panneau arrière, NEMA taille 2**



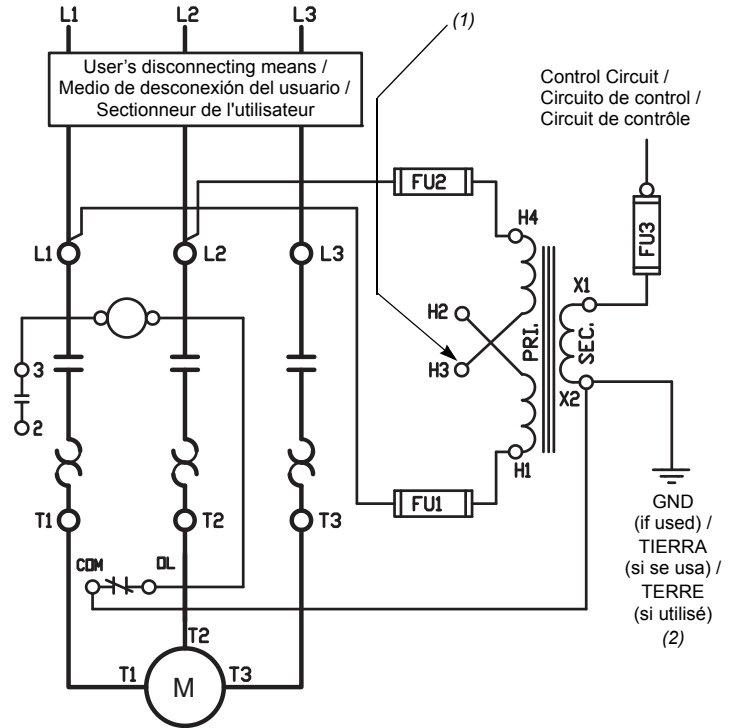
**FIG. 3 : Wiring Diagram for NEMA Starter / Diagrama de alambrado para el arrancador NEMA /
 Schéma de câblage pour le démarreur NEMA**

**Single-Voltage Primary / Primario de tensión individual /
 Primaire à simple tension**



1. Connect the primary according to the transformer nameplate (see instruction bulletin 39000-285-01).
2. To be grounded by the user according to local and national electrical codes.

**Dual-Voltage Primary / Primario de tensión doble /
 Primaire à double tension**



1. Conecte el primario según las instrucciones en la placa de datos del transformador (consulte el boletín de instrucciones no. 39000-285-01).
2. A ser conectado a tierra por el usuario según los códigos eléctricos locales y nacionales.

1. Connecter le primaire selon la plaque signalétique du transformateur (consulter les directives d'utilisation no 39000-285-01).
2. À mettre à la terre par l'utilisateur selon les codes de l'électricité local et national.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA, Inc.
 8001 Knightdale Blvd.
 Knightdale, NC 27545 USA
 1-888-778-2733
 www.schneider-electric.us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
 Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
 Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
 Tel. 55-5804-5000
 www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada, Inc.
 5985 McLaughlin Road
 Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
 Tel: 1-800-565-6699
 www.schneider-electric.ca